



**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

Nr. 410

**Delibera
della Giunta comunale**

Sitzung vom - Seduta del: **28.07.2026**

Uhr - Ore: **21:00**

Im Sinne des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige sono stati convocati per oggi, nella sala delle riunioni, i membri di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend entsch. assente giustificato	abwesend unentsch. assente ingiustific.	mittels Fernzugang in modalità remota
Josef THURNER	Bürgermeister	Sindaco			
Marion JANUTH	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Marion GRASS	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Simon LAGANDA	Gemeindereferent	Assessore			
Tobias Josef PEER	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus TELSER	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Josef Thurner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D :

O G G E T T O :

Konvention CONSIP "Prestazione dei
servizi di telefonia mobile per le Pubbliche
Amministrazioni - Edizione N. 9" zur
Lieferung des mobilen Telefonnetzes - CIG
Master: 9458158EE1 - abgeleiteter CIG:
B0A501187B und B26B47052D -
TECHNISCHE VERLÄNGERUNG

Convenzione CONSIP "Prestazione dei
servizi di telefonia mobile per le Pubbliche
Amministrazioni - Edizione N. 9" - per la
fornitura della telefonia mobile - CIG master:
9458158EE1 - CIG derivato: B0A501187B e
B26B47052D - PROROGA TECNICA

Aufgrund des staatlichen Finanzgesetzes 2007 (Gesetz 296/2006 Art. 1, Abs. 450, Absatz, zuletzt geändert mit Art. 1, Abs. 130, Gesetz Nr. 145/2018) gilt für die öffentlichen staatlichen Verwaltungen die Verpflichtung, Güter und Dienstleistungen unterhalb der EU-Schwellenwerte über den elektronischen Markt der öffentlichen Verwaltung oder anderen elektronischen Märkten zu erwerben.

Der Art. 1 Absatz 7 des G.D. vom 06.07.2012, Nr. 95, umgewandelt mit Gesetz vom 07.08.2012, Nr. 135, i.g.F., führt unter anderem für die Warenkategorien Elektrizität, Gas, Treibstoff der öffentlichen Zapfsäulen, Treibstoff außerhalb des Netzes, Brennstoffe für Heizanlagen, Festnetz, Mobilfunk, für alle öffentlichen Verwaltungen die Verpflichtung ein, die Einkäufe über die von CONSIP AG oder die regionalen Einkaufszentralen zur Verfügung gestellten Möglichkeiten durchzuführen oder eigene, autonome Verfahren unter Berücksichtigung der geltenden Bestimmung durchzuführen. Dabei sind die telematischen Verhandlungsverfahren des elektronischen Marktes und des dynamischen Beschaffungssystems zu benutzen, die von den oben genannten Subjekten zur Verfügung gestellt werden.

Der elektronische Markt für die öffentliche Verwaltung (MEPA) wird für die staatlichen Zentralverwaltungen von der CONSIP AG betrieben. Der von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge des Landes betriebene elektronische Markt hat bisher noch ein sehr begrenztes Angebot.

Art. 26 des Gesetzes vom 23.12.1999, Nr. 488, i.g.F. regelt den Erwerb von Gütern und Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung mittels Beitritt zu den von der CONSIP AG, *Concessionaria servizi informatici pubblici*, abgeschlossenen Konventionen.

Für das mobile Telefonnetz wurde von der Gesellschaft CONSIP A.G. die Konvention "Prestazione dei servizi di telefonia mobile per le Pubbliche Amministrazioni - Edizione N. 9" - einziges Los - Rahmen CIG 9458158EE1, mit der Fa. Vodafone Italia A.G. mit Sitz in Ivrea Turin abgeschlossen. Die Laufzeit der Konvention wurde auf 24 Monate ab Aktivierung derselben festgelegt plus einer möglichen weiteren Verlängerung von 6 Monaten.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 523 vom 28.11.2023 ist die Gemeinde Mals obgenannter Konvention mit allen bestehenden Mobilfunkverträgen beigetreten.

Mit Gemeindevausschussbeschluss Nr. 118 vom 19.03.2024 wurde der Beschluss Nr. 523/2023 mit dem CIG B0A501187B berichtigt.

In base alle disposizioni contenute nella legge finanziaria 2007 (legge 296/2006, art. 1, comma 450, comma modificato da ultimo dall'art. 1, comma 130, legge n. 145/2018) le pubbliche amministrazioni centrali per gli acquisti di beni e servizi di importo inferiore alla soglia di rilievo comunitario sono tenute a fare ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione ovvero ad altri mercati elettronici.

L'art. 1, comma 7, del D.L. 06.07.2012, n. 95, convertito dalla legge 07.08.2012, n. 135, e.s.m., introduce per tutte le pubbliche amministrazioni l'obbligo di acquistare attraverso gli strumenti messi a disposizione da CONSIP SpA o dalle centrali di committenza regionali, ovvero ad esperire proprie autonome procedure nel rispetto della normativa vigente, utilizzando i sistemi telematici di negoziazione sul mercato elettronico e sul sistema dinamico di acquisizione messi a disposizione dai soggetti sopra indicati, le seguenti categorie merceologiche: energia elettrica, gas, carburanti rete e carburanti extra-rete, combustibili per riscaldamento, telefonia fissa e telefonia mobile e altri beni.

Il mercato elettronico per la pubblica amministrazione (MEPA) viene gestita dalla CONSIP SpA per quanto riguarda le amministrazioni centrali dello Stato. Il mercato elettronico gestito dalla Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture della Provincia ha finora una gamma molto limitata di prodotti.

L'art. 26 della legge 23.12.1999, n. 488, e.s.m. disciplina il sistema di acquisto di beni e servizi da parte delle pubbliche amministrazioni attraverso l'utilizzo delle convenzioni stipulate dalla CONSIP SpA, Concessionaria servizi informatici pubblici.

Per la telefonia mobile è stata stipulata dalla CONSIP SpA la convenzione "Prestazione dei servizi di telefonia mobile per le Pubbliche Amministrazioni - Edizione N. 9" - lotto unico - CIG master 9458158EE1, con la Vodafone Italia S.p.A. con sede legale in Ivrea Torino. La durata della convenzione è fissata in 24 mesi a partire dalla data di attivazione della convenzione più una eventuale ulteriore proroga di 6 mesi.

Con delibera della Giunta comunale n. 523 del 28.11.2023 il Comune di Malles Venosta è aderito alla suddetta convenzione, con tutti i contratti di telefonia mobile attivi.

Con delibera della Giunta comunale n. 118 del 19.03.2024 è stata rettificata la delibera della Giunta comunale n. 523/2023 con il CIG B0A501187B.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 52 vom 28.01.2026 wurde zur Kenntnis genommen, dass mit Wirkung 01.01.2026 die Gesellschaft Fastweb AG, welche die Vodafone Italia AG mit 01.01.2026 vereinnahmt hat, anstelle der Vodafone Italia AG für die Mobiltelefonie "Prestazione dei servizi di telefonia mobile per le Pubbliche Amministrazioni - Edizione n. 9", - einziges Los - Rahmen CIG 9458158EE1 - eintritt.

Im Rahmen obgenannter Konvention wurde für die Bestellungen, neben dem CIG B0A501187B, ein zweiter CIG - B26B47052D - generiert.

Mit Gemeindevausschussbeschluss Nr. 84 vom 18.02.2026 wurde die Verlängerung der Laufzeit der Konvention - ursprüngliche Dauer 16.11.2023-15.11.2025 - um sechs Monate, bis zum 15.05.2026, zur Kenntnis genommen und es wurden die Ausgaben für das Jahr 2026 den beiden abgeleiteten CIG - B0A501187B und B26B47052D - zugeordnet.

Mit Schreiben vom 23.07.2026 (Eingangsprot. Nr. 0017857/2026) und vom 24.07.2026 (Eingangsprot. Nr. 0017878/2026) teilt die Fa. FastWeb AG mit, dass die aktuelle Rahmenvereinbarung mit 15.05.2026 ihr reguläres Vertragsende erreicht hat. Die CONSIP AG hat ein Ausschreibungsverfahren für eine neue Rahmenvereinbarung veröffentlicht, welches sich im Moment in der Phase der Zuschlagserteilung befindet. Die Gesellschaft FastWeb AG erklärt sich bereit, gemäß Artikel 120 Absatz 11 des G.v.D. Nr. 36/2023, die Weiterführung der gegenständlichen Dienste für zwei Monate ab Aktivierung der neuen CONSIP-Konvention zu garantieren, unter den gleichen Bedingungen, Preisen und Konditionen.

Die Gemeindeverwaltung kann durch die ausdrückliche Annahme, diese Möglichkeit der technischen Verlängerung des vorliegenden Ausführungsvertrags, in dem Maße, wie es für die Kontinuität der Mobiltelefonie unbedingt erforderlich ist, in Anspruch nehmen.

Es wird für notwendig erachtet, durch die ausdrückliche Annahme, diese Möglichkeit der technischen Verlängerung des vorliegenden Ausführungsvertrags, in dem Maße, wie es für die Kontinuität der Mobiltelefonie unbedingt erforderlich ist, in Anspruch zu nehmen, unbeschadet des Rechts der Verwaltung, den Vertrag auch vor seinem Ablauf zu kündigen, sobald der neuen Konvention für den Mobiltelefondienst beigetreten werden kann.

Das Strategieprogramm und der Haushalt 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm wurden mit den Ratsbeschlüssen Nr. 55 und 56 vom 18.12.2025 genehmigt.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 1 vom 13.01.2026 wurde der Haushaltsvollzugsplan (Arbeitsplan) genehmigt.

Con delibera della Giunta comunale n. 52 del 28.01.2026 è stato preso atto che a partire dal 01.01.2026 la società Fastweb S.p.A., che ha incorporato in data 01.01.2026 la ditta Vodafone Italia S.p.A., subentra al posto di Vodafone Italia S.p.A. nella telefonia mobile "Prestazione dei servizi di telefonia mobile per le Pubbliche Amministrazioni - Edizione n. 9", - lotto unico - CIG master 9458158EE1.

Nel quadro della suddetta convenzione, per gli ordini, oltre al CIG B0A501187B è stato generato un secondo CIG - B26B47052D.

Con delibera della Giunta comunale n. 84 del 18.02.2026 è stato preso atto della proroga della durata della convenzione - durata originaria 16.11.2023-15.11.2025 - di sei mesi, fino al 15.05.2026 e sono state assegnate le spese per l'anno 2026 ai due CIG derivati - B0A501187B e B26B47052D.

Con lettera del 23.07.2026 (prot. entrata n. 0017857/2026) e del 24.07.2026 (prot. entrata n. 0017878/2026) la FastWeb S.p.A. comunica che l'attuale convenzione ha giunto la sua naturale scadenza in data 15.05.2026. La CONSIP S.p.A. ha pubblicato una procedura di gara per una nuova convenzione, la quale si trova attualmente in fase di aggiudicazione. La società FastWeb S.p.A. si rende disponibile a garantire, ai sensi dell'articolo 120, comma 11 del d.lgs. 36/2023, la prosecuzione delle prestazioni in oggetto per due mesi dalla data dell'attivazione della nuova convenzione CONSIP, ai medesimi patti, prezzi e condizioni.

L'Amministrazione comunale può ricorrere alla possibilità di proroga tecnica del contratto attuativo in oggetto, nella misura strettamente necessaria a dare continuità ai servizi di telefonia mobile, mediante espressa accettazione.

Viene ritenuto necessario, mediante espressa accettazione, di ricorrere alla possibilità di proroga tecnica del contratto attuativo in oggetto, nella misura strettamente necessaria a dare continuità ai servizi di telefonia mobile, fermo restando il diritto dell'amministrazione di risolvere il contratto anche anticipatamente, non appena sarà possibile aderire alla nuova convenzione per il servizio di telefonia mobile.

Il DUP ed il bilancio 2026-2028 con il programma di investimento sono stati approvati con le delibere consiliari n. 55 e 56 del 18.12.2025.

Con la deliberazione della Giunta comunale n. 1 del 13.01.2026 è stato approvato il piano esecutivo di gestione (piano operativo).

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:

n+6RcKX64PJR2ATvScvmEw/
IUzXBrhUIFW1xmmvO/tl=

buchhalterisches Gutachten:

agjyYF6VkaOXp3OtZ1qVp21nVRw/
0L+t9YRKvzHd2L0=

In Anwendung der Gemeindegesetzgebung, sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, sowie in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028

b e s c h l i e ß t

der GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Die Gemeinde Mals nimmt die Möglichkeit der TECHNISCHEN VERLÄNGERUNG, gemäß Artikel 120 Absatz 11 des G.v.D. Nr. 36/2023, der Konvention "Prestazione dei servizi di telefonia mobile per le Pubbliche Amministrazioni - Edizione n. 9", - einziges Los - Rahmen CIG 9458158EE1, welche von der Gesellschaft CONSIP AG abgeschlossen wurde und derzeit aktiv ist, unter Annahme der Verkaufsbedingungen, in Anspruch.
2. Die technische Verlängerung gilt für den Zeitraum von zwei Monaten ab Aktivierung der neuen CONSIP-Konvention, unbeschadet des Rechts der Verwaltung, den Vertrag auch vor seinem Ablauf zu kündigen, sobald der neuen Konvention für den Mobiltelefondienst beigetreten werden kann.
3. Mit der Firma Fastweb AG werden die entsprechenden Formulare unterzeichnet.
4. Gegenständliche Maßnahme bringt keine weiteren finanziellen Verpflichtungen.
5. Vorliegender Beschluss wird mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar erklärt, um die Verwaltungsabläufe zu beschleunigen.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:

n+6RcKX64PJR2ATvScvmEw/
IUzXBrhUIFW1xmmvO/tl=

parere contabile:

agjyYF6VkaOXp3OtZ1qVp21nVRw/
0L+t9YRKvzHd2L0=

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, nonché il bilancio di previsione 2026-2028

la GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti espressi legalmente

d e l i b e r a :

1. Il Comune di Malles Venosta ricorre alla possibilità di PROROGA TECNICA, ai sensi dell'articolo 120, comma 11 del D.Lgs n. 36/2023, della convenzione "Prestazione dei servizi di telefonia mobile per le Pubbliche Amministrazioni - Edizione N. 9" - lotto unico - CIG master 9458158EE1, stipulata dalla società CONSIP S.p.A., attualmente attiva, con espressa accettazione delle condizioni di vendita.
2. La proroga tecnica vale per il periodo di due mesi a partire dall'attivazione della nuova convenzione CONSIP, fermo restando il diritto dell'amministrazione di risolvere il contratto anche anticipatamente, non appena sarà possibile aderire alla nuova convenzione per il servizio di telefonia mobile.
3. Sarà firmata la documentazione necessaria con la ditta Fastweb S.p.A..
4. Il presente provvedimento non comporta ulteriori impegni di spesa.
5. La presente delibera viene dichiarata con lo stesso esito di voto, immediatamente eseguibile, ai fini dell'accelerazione delle procedure amministrative.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE
Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il

Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage
(Artt. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119
e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister – Il Sindaco
Josef Thurner

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am **29.07.2026** für
10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio
digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni
consecutivi dal **29.07.2026**.

(Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)